



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Prostownik akumulatorowy z funkcją rozruchu
W14005
W14007



Instrukcja
oryginalna
(PL-2024)

www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!

Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu i konserwacji.



1. Wstęp

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów bhp obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów bhp wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.



UWAGA!

Wszystkie ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.



2. Opis symboli



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję.



Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Chronić przed wilgocią i deszczem.



UWAGA! Możliwość porażenia prądem!



UWAGA! Zachowaj szczególną ostrożność.



3. Bezpieczeństwo

Miejsce pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zacienione lub ciemne miejsca pracy znacznie zwiększają możliwość wystąpienia urazu.
- **NIE WOLNO** używać narzędzia w miejscach łatwopalnych lub tam, gdzie istnieje zagrożenie wybuchem. Urządzenie generuje podczas pracy małe iskry, co może doprowadzić do zapłonu w złych warunkach.
- Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od operatora narzędzia.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, bariery lub lodówki. W przypadku uziemienia ciała istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
- Nie napinać kabla zasilającego zbyt mocno. Nigdy nie wolno za pomocą przewodu elektrycznego przenosić ani wyciągać wtyczki urządzenia z gniazdka. Kabel zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi. W przypadku wykrycia uszkodzenia na kablu, należy go natychmiast wymienić. Stosowanie uszkodzonego kabla znacznie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy na zewnątrz należy stosować przedłużacz zewnętrzny z oznaczeniem „W-A” lub „W”.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w trakcie deszczu lub w otoczeniu wody, gdyż może dojść do zwarcia oraz porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy z narzędziem zachowaj czujność, obserwuj to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Unikaj przypadkowego włączenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, że przycisk zasilający jest wyłączony.
- Załóż właściwe ubranie. Unikaj luźnych ubrań oraz biżuterii. Zwiąż lub schowaj długie włosy. Nie zbliżaj włosów, ubrań ani rękawic do ruchomych części narzędzia, gdyż mogą się wkręcić w urządzenie.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć narzędzia nastawcze oraz klucze, gdyż pozostawione w ruchomej części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.



- Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od sytuacji należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z podeszwami antypoślizgowymi kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od tego, czego potrzebuje narzędzie.
- Unikaj nienaturalnych pozycji ciała podczas pracy. Należy odpowiednio dostosować swoje ułożenie, by stać pewnie i stabilnie.

Bezpieczeństwo pracy z narzędziem

- Nie używaj urządzenia, jeżeli jakikolwiek element nie działa prawidłowo.
- Zawsze upewnij się, że podłączasz zaciski do odpowiednich biegunów akumulatora. Jeżeli nie jesteś pewien pamiętaj, że ujemny zacisk jest połączony bezpośrednio ze skrzynką.
- Zawsze przed podłączeniem akumulatora sprawdź oznaczenie, by dobrać odpowiednie ustawienia prostownika.
- Nieużywane urządzenie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci, zwierząt i innych osób postronnych, które mogą doprowadzić do poważnego wypadku.
- Gdy prostownik jest włączony należy unikać stykania się dwóch zacisków.
- Wyczyść dodatnie i ujemne końcówki akumulatora w celu zapewnienia dobrego kontaktu i przepływu prądu z zaciskami.
- Akumulatory podczas ładowania wydzielają gazy wybuchowe, dlatego należy unikać płomieni oraz isker, które mogą doprowadzić do wybuchu.
- Używaj prostownika jedynie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Zanim podłączysz lub odłączysz zaciski, najpierw wyłącz urządzenie.
- Bezwzględnie stosuj się do wskazówek podanych przez producenta pojazdu oraz akumulatora.

4. Praca z urządzeniem

Prostownik z rozruchem służy do ładowania oraz wspomagania akumulatorów ołowiowych o swobodnym przepływie elektrolitu, przeznaczonych do pojazdów. Nie należy podpinąć prostownika do akumulatorów o innej pojemności, napięciu i rodzaju niż te wymienione w specyfikacji technicznej.

Wskazówki ogólne

- Nie przeciążaj narzędzia. Używaj go zgodnie z parametrami oraz informacjami zawartymi w instrukcji.
- Jeżeli jakikolwiek część urządzenia jest uszkodzona, przez co nie działa prawidłowo, nie wolno go używać i trzeba oddać je na serwis lub zlecić naprawę do wykwalifikowanego specjalisty.
- Używać wyłącznie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji.



Objaśnienie panelu



1. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
2. Przełącznik trybu pracy (normalny/szybki)
3. Przełącznik szybkości ładowania (wyłącznie w modelu W14007)
4. Przełącznik trybu pracy (ładowanie/rozwuch)
5. Włącznik/wyłącznik
6. Przewód zasilający
7. Biegun dodatni 12V
8. Biegun dodatni 24V
9. Biegun ujemny
10. Bezpiecznik 50A

Praca



UWAGA!

Przed rozpoczęciem pracy sprawdź pojemność akumulatora, by nie przekraczał dozwolonej pojemności na tabliczce znamionowej prostownika.

Otwórz zamknięcia pojedynczych ogniw akumulatora (w przypadku akumulatorów, które można regenerować), by gaz mógł wydostawać się podczas ładowania. Sprawdź dokładnie poziom elektrolitu – prawidłowo powinien pokrywać płytki akumulatora, a jeżeli tak nie jest – uzupełnij wodę destylowaną do poziomu maksymalnego lub tak, by płyty znajdowały się 5-10 mm poniżej poziomu elektrolitu. Odpowiedni poziom naładowania akumulatora można sprawdzić za pomocą miernika gęstości:



- 1,28 – akumulator naładowany w pełni
- 1,21 – akumulator naładowany w połowie
- 1,14 – akumulator rozładowany

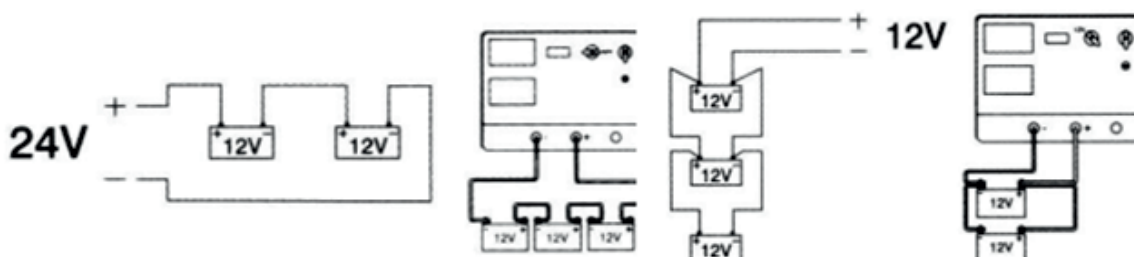


UWAGA!

Zachowaj szczególną ostrożność, gdyż elektrolit to substancja żrąca.

Przygotowanie do ładowania

- Upewnij się, że urządzenie nie jest zniszczone, a kabel nie został przerwany. Pracę można rozpocząć jedynie po wcześniejszym upewnieniu się, że urządzenie jest całkowicie sprawne.
- Podłącz czerwony przewód układu ładowania (+) do odpowiedniego gniazda, wybierając między napięciem 12V a 24V, w zależności od ładowanego akumulatora.
- Umieść zacisk o oznaczeniu dodatnim na dodatnim biegunie akumulatora, a zacisk ujemny do podwozia pojazdu (do bieguna ujemnego jeżeli ładujesz akumulator niepodpięty do pojazdu).
 - Jeżeli zamierzasz ładować jednocześnie kilka akumulatorów, możesz to zrobić poprzez połączenie szeregowo lub równoległe, tak jak na obrazku poniżej:



UWAGA!

W przypadku ładowania szeregowego dwóch akumulatorów 12V zaleca się ustawienie kabla dodatniego do bieguna dodatniego 24V.

Ładowanie normalne

- Podłącz prostownik do gniazda elektrycznego.
- Wybierz funkcję: ładowanie/rozruch
- Przełącz tryb ładowania: normalne/szybkie
- Wybierając tryb normalnego ładowania wybierz prędkość ładowania: 1 lub 2 (tylko w przypadku modelu W14007)
- Wskaźnik pokazuje orientacyjny poziom naładowania akumulatora. W trakcie ładowania można zauważyć, jak wskaźnik powoli wskazuje większe wartości, aż do wartości bardzo wysokich, w zależności od pojemności oraz warunków eksploatacji akumulatora.

**UWAGA!**

Podczas ładowania akumulatora można zaobserwować zjawisko „wrzenia” płynu znajdującego się w jego wnętrzu. Zaleca się przerwanie ładowania na początku wrzenia, aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora.

**UWAGA!**

Akumulatory hermetyczne. Podczas doładowywania takiego akumulatora należy zachować szczególną ostrożność. Ładować go powoli, kontrolując napięcie na zaciskach. Gdy napięcie, mierzone za pomocą zwykłego testera, osiągnie 14,4V dla akumulatorów 12V (7,2V dla akumulatorów 6V i 28,8V dla akumulatorów 24V), zaleca się zakończenie ładowania.

Ładowanie szybkie/rozzuch

- Należy wykonać najpierw kroki opisane w podrozdziale „przygotowanie do ładowania”.
- Podłącz przewód zasilający do sprawnego gniazda elektrycznego o właściwym napięciu.
- Wybierz funkcję ROZZUCH odpowiednim przełącznikiem.
- Odczekaj kilka minut i wykonaj próbę uruchomienia.
- Cykl funkcji rozzuchu to 5 cykli po 3 sekundy rozzuchu. Jeżeli pojazd nie uruchomi się, należy odczekać 2 minuty. Po 5 nieudanych próbach należy odczekać 15 min.

Koniec pracy

- Odłącz wtyczkę prostownika z gniazda elektrycznego.
- Rozłącz zaciski: czarny od podwozia (lub akumulatora), czerwony od bieguna dodatniego akumulatora.
- Przenieś prostownik w suche miejsce.
- Zabezpiecz komory akumulatora odpowiednimi zatyczkami (jeżeli akumulator takie posiada).

5. Konserwacja i naprawa

- Narzędzie należy regularnie czyścić oraz sprawdzać pod kątem ewentualnych uszkodzeń
- Nie wolno składować urządzenia blisko substancji łatwopalnych takich, jak benzyna, olej itp.
- Nie wolno składować urządzenia w pobliżu silnych substancji chemicznych, gdyż te mogą negatywnie wpłynąć na stan urządzenia.
- Nie wolno składować urządzenia w środowisku wilgotnym.



- Należy sprawdzać również stan akcesoriów każdorazowo przed ponownym korzystaniem z urządzenia.
- Regularnie usuwaj zanieczyszczenia, pyłu oraz pozostałości. Można użyć do tego pędzelka lub innego przedmiotu z miękkim zakończeniem.
- Gdy urządzenie jest zanieczyszczone, należy je przetrzeć czystą szmatką lub sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Zabrania się naprawiania urządzenia samemu. Uszkodzone narzędzie należy przesać do serwisu lub oddać do naprawy wykwalifikowanemu specjalście.

6. Specyfikacja techniczna

Model	W14005	W14007
Napięcie zasilania	230V/50Hz	230V/50Hz
Napięcie prądu ładowania	12/24V	12/24V
Maksymalny prąd ładowania 12V	40A	42A
Maksymalny prąd ładowania 24V	35A	39A
Maksymalny prąd rozruchu	250A	400A
Bezpiecznik	50A	50A
Zakres pojemności akumulatorów	20-400Ah	20-500Ah

7. Ochrona środowiska



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.



8. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą dokonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.



Deklaracja zgodności WE

Nr 22/2024



Producent:	WUBER Sp. z o.o.
Adres:	ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów
Nazwa maszyny:	Prostownik z rozruchem
Numer seryjny maszyny:	W14005, W14007, W14009, W14011, W14013
Rok produkcji:	2024

Producent oświadcza, że ww. maszyna spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy:

- Dyrektywa 2006/95/WE
- Dyrektywa 2004/108/WE

Spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- EN 60335-1:2024
- EN 60335-2-29:2022
- EN 62233:2008

Osoba mająca miejsce zamieszkania lub siedzibę we Wspólnocie, upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: **Nazwisko i adres:** Konrad Czekański, ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów.

Rzeszów, 22.07.2024

.....
miejsce, data wydania

.....
podpis

Konrad Czekański, Członek zarządu

.....
imię, nazwisko, funkcja sygnatariusza

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsze opracowanie jest chronione prawem autorskim.
Kopiowanie lub rozpowszechnianie Instrukcji Obsługi we fragmentach albo w całości bez zgody
WUBER Sp. z o. o. zabronione!



WÜBER Sp. z o.o.

ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com